



知名博物館
Museums
of
the World

Pushkin Museum, Moscow

普希金博物館



超值特價

350元

原價450元

Museo Puškin, Mosca

莫斯科

常州大学图书馆藏 普希金博物館

▲ 《拿扇子的貴婦》

(*Dama con ventaglio*) (局部) 1909年1890年4月至5月
巴勃羅·畢卡索 (Pablo Picasso)
(請見第126頁)

◀ 《亞歷山大·普希金畫像》

(*Ritratto di Aleksandr Pushkin*) 1872年
瓦西里·安德列耶維奇·特羅皮寧 (Vasilij A. Tropinin)
(請見第12頁)

知名博物館—— 普希金博物館

出版社：閣林文創股份有限公司

發行人：楊培中

作者：Simonetta Pelusi

翻譯：白暘

總編輯：王存立

文字編輯：陳映儒

特約編輯：邱艷翎

美術編輯：陳育仙

封面設計：邱佳齡

地址：新北市235中和區建一路137號6樓

電話：(02) 8221-9888

傳真：(02) 8221-7188

閣林讀樂網：www.greenland-book.com

E-mail：service@greenland-book.com

劃撥帳號：19332291

出版日期：2016年8月初版

定價：490 元

ISBN：978-986-292-565-2

▶ 《紅色的魚》

(*Pesci rossi*) (局部)
1912年
亨利·馬蒂斯 (Henri Matisse)
(請見第141頁)

Photo Reference

Archivio Mondadori Electa, Milano, su concessione del
Ministero per i Beni e le Attività Culturali Akg-images, Berlino
Bridgeman Art Library

© Scala Group, Firenze, su concessione del Ministero per i
Beni e le Attività Culturali Archivio Alinari, Firenze Foto Erich
Lessing / Contrasto

© Paul Almasy / Corbis / Contrasto

© P. Bonnard, G. Braque, C. Carrà, M. Denis, A. Derain, R.
Dufy, P. Helleu,

W. Kandinsky, H. Lebasque, F. Leger, M. Manguin, A.
Marquet, P. Signac,

L. Valtat, M. De Vlaminck, E. Vuillard by SIAE 2005

© Succession P. Picasso by SIAE 2005

© Succession H. Matisse by SIAE 2005

L'editore è a disposizione degli aventi diritto per eventuali fonti
iconografiche non individuate.

國家圖書館出版品預行編目

普希金博物館 / Simonetta Pelusi 作；白暘翻譯。
-- 初版。-- 新北市：閣林文創，2016.07
面；公分。-- (知名博物館)
譯自：Museo P skin, Mosca
ISBN 978-986-292-565-2(平裝)

1. 普希金博物館 2. 俄國

069.8

105008750

本書由義大利蒙達多利出版公司授權出版

© 2005 Mondadori Electa S.p.A. · Milano- Italia

© 2016 for this book in Complex Chinese language

GREENLAND CREATIVE CO., LTD.

Published by arrangement with Atlantyca S.p.A.

Original Title : Museo Puškin Mosca

Text by Simonetta Pelusi

Cover picture © GREENLAND CREATIVE CO., LTD.

No part of this book may be stored · reproduced or
transmitted in any form or by any means · electronic
or mechanical · including photocopying · recording ·
or by any information storage and retrieval system ·
without written permission from the copyright holder. For
information address Atlantyca S.p.A. · via Leopardi ·
8-20123 Milano Italy-foreignrights@atlantyca.it-www.
atlantyca.com

printed in Taiwan

本繁體版中文譯稿由北京鳳凰壹力文化發展有限公司授權使用

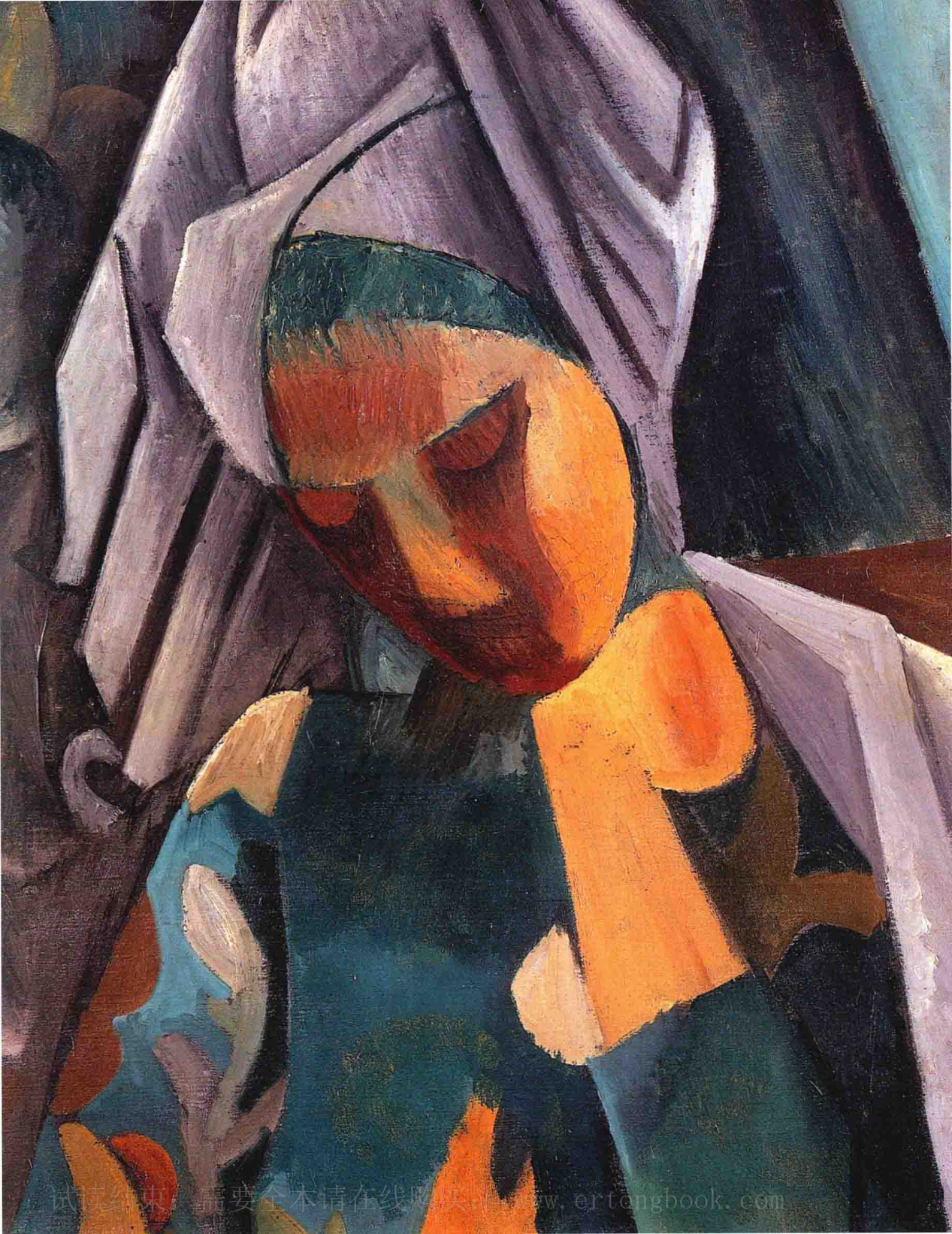
版權所有 翻印必究

目錄 | Contents

- 8 前言
- 11 莫斯科普希金博物館
- 22 主要館藏
- 153 參觀指南
- 158 藝術家及作品索引

◀ 《早餐》
(*Colazione*)
1646年
彼特·克萊茨 (Pieter Claesz)
(請見第36頁)







Museo Puškin, Mosca

莫斯科

普希金博物館



閣林文創

▲ 《拿扇子的貴婦》
(*Dama con ventaglio*) (局部) 1909年1890年4月至5月
巴勃羅·畢卡索 (Pablo Picasso)
(請見第126頁)

◀ 《亞歷山大·普希金畫像》
(*Ritratto di Aleksandr Pushkin*) 1872年
瓦西里·安德列耶維奇·特羅皮寧 (Vasilij A. Tropinin)
(請見第12頁)

▶ 《紅色的魚》
(*Pesci rossi*) (局部)
1912年
亨利·馬蒂斯 (Henri Matisse)
(請見第141頁)

知名博物館—— 普希金博物館

出版社：閣林文創股份有限公司

發行人：楊培中

作者：Simonetta Pelusi

翻譯：白暘

總編輯：王存立

文字編輯：陳映儒

特約編輯：邱艷翎

美術編輯：陳育仙

封面設計：邱佳齡

地址：新北市235中和區建一路137號6樓

電話：(02) 8221-9888

傳真：(02) 8221-7188

閣林讀樂網：www.greenland-book.com

E-mail：service@greenland-book.com

劃撥帳號：19332291

出版日期：2016年8月初版

定價：490元

ISBN：978-986-292-565-2

Photo Reference

Archivio Mondadori Electa, Milano, su concessione del
Ministero per i Beni e le Attività Culturali Akg-images, Berlino
Bridgeman Art Library

© Scala Group, Firenze, su concessione del Ministero per i
Beni e le Attività Culturali Archivio Alinari, Firenze Foto Erich
Lessing / Contrasto

© Paul Almasy / Corbis / Contrasto

© P. Bonnard, G. Braque, C. Carrà, M. Denis, A. Derain, R.
Dufy, P. Helleu,

W. Kandinsky, H. Lebasque, F. Leger, M. Manguin, A.

Marquet, P. Signac,

L. Valtat, M. De Vlaminck, E. Vuillard by SIAE 2005

© Succession P. Picasso by SIAE 2005

© Succession H. Matisse by SIAE 2005

L'editore è a disposizione degli aventi diritto per eventuali fonti
iconografiche non individuate.

國家圖書館出版品預行編目

普希金博物館 / Simonetta Pelusi 作；白暘翻譯。
-- 初版。-- 新北市：閣林文創，2016.07
面；公分。-- (知名博物館)
譯自：Museo P. skin, Mosca
ISBN 978-986-292-565-2(平裝)

1. 普希金博物館 2. 俄國

069.8

105008750

本書由義大利蒙達多利出版公司授權出版
© 2005 Mondadori Electa S.p.A. · Milano - Italia
© 2016 for this book in Complex Chinese language
GREENLAND CREATIVE CO., LTD.
Published by arrangement with Atlantya S.p.A.
Original Title : Museo P. skin Mosca
Text by Simonetta Pelusi
Cover picture © GREENLAND CREATIVE CO., LTD.
No part of this book may be stored, reproduced or
transmitted in any form or by any means, electronic
or mechanical, including photocopying, recording,
or by any information storage and retrieval system,
without written permission from the copyright holder. For
information address Atlantya S.p.A., via Leopardi,
8-20123 Milano Italy-foreignrights@atlantya.it-www.
atlantya.com
printed in Taiwan


版權所有 翻印必究

本繁體版中文譯稿由北京鳳凰壹力文化發展有限公司授權使用





目錄 | Contents

- 
- 8 前言
- 11 莫斯科普希金博物館
- 22 主要館藏
- 153 參觀指南
- 158 藝術家及作品索引

◀《早餐》

(*Colazione*)

1646年

彼特·克萊茨 (Pieter Claesz)

(請見第36頁)

前言 | Introduction

1898年8月17日，在莫斯科沃爾宏卡（Volkhonka）地區，基督救世主（Cristo Salvatore）主教座堂附近的卡洛佐宮廷（Corte delle Carrozze）內熱鬧非凡。莫斯科大學的教授和學生、藝術家、馬林斯基學院（Istituto Marinsky）的年輕學員們、軍官、下議院杜馬（Duma）成員、貴族、大資本家們，站在兩個相對而建的露臺上聊著天，在輕鬆愉快的氛圍中等待王室家族的到來。8月中旬的這一天，是什麼讓莫斯科眾多的知識份子、社會精英齊聚在這裡？原來，他們在等待沙皇亞歷山大三世·亞歷山德羅維奇·羅曼諾夫（Alessandro III Romanov）主持新博物館的建成儀式。該博物館以沙皇的名字命名，稱作「亞歷山大三世藝術博物館」。

建造一座藝術博物館——更貼切地說是古典藝術博物館——的想法已經在這座古老的首都醞釀幾十年了。十九世紀初，莫斯科大學的兩位教授塞維勒夫（S. Sevirev）和波戈金（M. P. Pogodin），提出建造一所大學附屬美學博物館的計畫，認為：「藝術包含在公共教育範疇內，可以培養人們的美學意識。」該計畫得到了藝術資助人及莫斯科沙龍女王沃爾科斯卡亞（Zinaida Volkonskaja）公主的贊成和支持——這位公主在普希金的詩中被描繪成是其最忠誠的愛慕者之一。這一計畫並未成型，但推動了兩項重要的藝術創舉：一個是建立了莫斯科繪畫雕塑學校（1843年），另一個是在莫斯科大學創辦了藝術史講堂（1853年）。也正是這兩項重要事件，讓人們意識到在莫斯科建造一所藝術博物館的必要性。同一時期還建成了魯緬采夫博物館（Museo Rumyantsev），但其中的收藏零散，不夠完整。莫斯科值得擁有更好的博物館。

這也得到了莫斯科大學古典語言學家及藝術史學家茨維塔耶夫（Ivan Cvetaev）教授的堅決擁護，他決定親自接手；此外為實施該專案，當地舉辦了大眾資金捐贈活動。皇室之家的捐贈者、擁有一所鑽石工廠的企

業家耐卡耶夫-瑪律采夫（Yuri Stepanovich Nechayev-Maltsov）慷慨解囊，他不僅為新博物館捐贈了二百萬盧布，還調動自己在政府和宮廷內的關係，積極推動茨維塔耶夫的計畫。資金大量彙集，使得專案招標順利進行。伊萬諾維奇·克萊因（Roman Ivanovich Klein）成功得標，他是當時莫斯科最傑出的建築師，其設計特色源自義大利和希臘學習的古典風格，同時也融入了法國和德國現代博物館的特色。

茨維塔耶夫認為該博物館應該先作為學校的教學中心，因此他希望製作一系列精美的古典名作石膏模塑品。模塑品由專家委員會指定，並於1890年開始向國外公司訂購。這些如今仍然是莫斯科博物館中最令人震驚且壯觀的石膏模塑品，在1912年5月31日亞歷山大三世藝術博物館首次開放時，伴隨著特地為此準備的音樂大師伊波里托夫-伊凡諾夫（Mikhail Mikhailovich Ippolitov-Ivanov）演出，讓大部分參觀者目瞪口呆。

所有人都清楚地認識到：這些石膏模塑品的教學重要性毋庸置疑，但是只有在凝視原作時，人們才能感受到藝術的真正天性。基於這一認識，建造者們也有意地增加原作的收藏。最早是在1909年，東方學家和戈列尼謝夫（Vladimir Semyonovich Golenishchev）因為經濟困難，把自己的埃及系列收藏品轉賣給了博物館。大約同一年，俄國駐義大利特里埃斯特（Trieste）領事S.謝金（Mikhail S. Schekin）捐贈了其第一批核心展品——義大利十二到十四世紀畫作給博物館。

十月革命爆發，邊界關閉，私人財產國有化——莫斯科博物館發生了歷史上最特別的巨變，沒收了大量沙皇俄國大家族私藏的藝術珍品。1937年亞歷山大三世藝術博物館改名為「莫斯科普希金博物館」，是為了紀念一百年前在一場決鬥中喪生的詩人普希金。

馬可·卡爾米納蒂（Marco Carminati）



我們大喊、尖叫，表達對塞尚、高更、梵谷的熱情，是他們打開了我們的雙眼，不是因為我們應該效仿他們，而是因為自由。

——大衛·布林柳克 (David Burljuk)

《喧鬧的「班諾瓦」藝術和俄羅斯國家新藝術》

(*I rumorosi "benois" e la Nuova Arte Nazionale Russa*)

1913年

波米安 (Krzysztof Pomian) 致力於研究私人與公共收藏的起源和功能，他提出博物館的形成有四種模式：「傳統」模式，指博物館建立在特定的情況下，有獨立的運作方式，收藏品向公眾（普通公眾或選擇性公眾）開放；「革命」模式，指國家透過發布政令，從合法的所有人手中徵用不同種類的藝術作品來建立博物館；「饋贈」模式，這個詞在古代長期用以形容一個城市的恩人，借用來指這類博物館起初是收藏家為了收集藝術品而建立，當收藏家離世後，他們的私人藝術收藏品被捐贈給出生地、國家或者某個機構，最終向公眾開放；「商業」模式，指由某個機構建造，透過購買收藏品而最終形成的博物館。顯然這種劃分並未歸於博物館類型學中，但是可以把博物館歷史融入一個國家的政治、社會、文化和經濟史之中。普希金博物館經歷了特殊的發展進程，以傳統模式為起點，之後捲入大革命——一段喧囂的歷史，這樣的特點在其收藏品、舉辦的活動，尤其是和政權的關係上，都有所體現。

現在，普希金博物館藏有不同種類的展品。除了主要的古希臘、古羅馬、文藝復興時期的雕塑仿製品——世界上規模最大的收藏之一，以及埃及文物收藏品外，1940年博物館還收藏了十八世紀歐洲主要流派的雕塑真品、應用藝術品、二十萬個硬幣、四十萬幅畫作和複印畫。

1924年10月10日正式開放的畫廊，是普希金博物館最重要的組成部分——得益於私人和其他機構的定期轉讓，以及收藏的國有化，畫廊規模不斷地擴大中。而最重要的兩次藝術品捐贈，分別來自埃爾米塔日博物館 (Museo Ermitage, 又名冬宮博物館) 和1948年關閉的西方現代藝術博物館 (Museo di Arte moderna occidentale)。

◀ 《歌劇院大街，清晨雪景》

(*Avenue de l'Opéra. Effetto di neve. Mattino*) (局部)

1898年

卡米耶·畢沙羅 (Camille Pissarro)

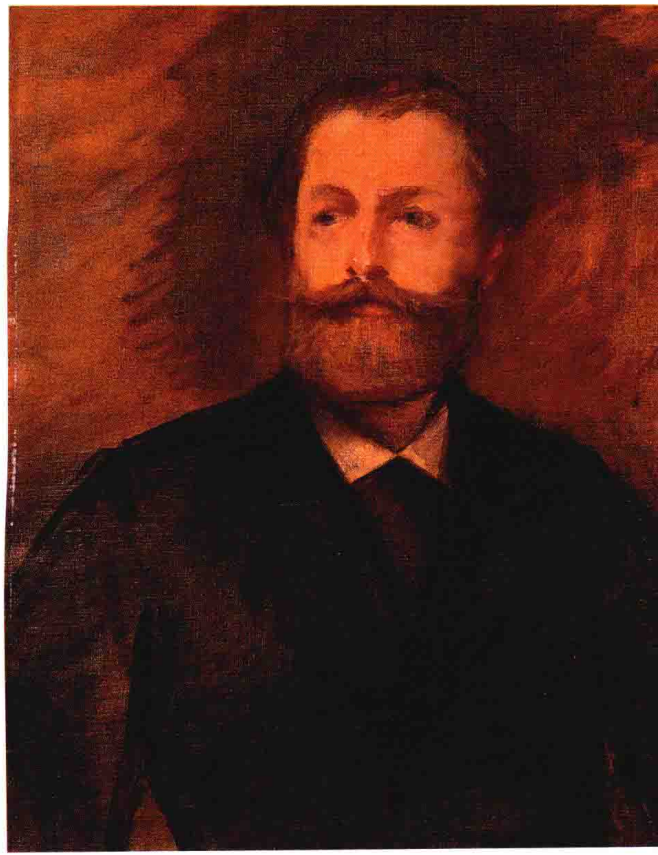
(請見第96頁)



瓦西里·安德列耶維奇·特羅皮寧
《亞歷山大·普希金畫像》
1872年

古代部分的作品，透過不同流派（包括義大利、德國、荷蘭）體現了文藝復興時期西方繪畫的演進。畫廊規模最大的展廳中，收藏了歐洲十七、十八世紀主要歐洲藝術大師的傑作，囊括了義大利畫派、荷蘭畫派、西班牙畫派、佛蘭德斯畫派和法國畫派。另外，從法國浪漫主義大師到歐洲風景畫的革新者，畫廊還展示了這些活躍於十九世紀上半葉不同流派畫家的多樣性特徵。但是，最重要的展示部分應該是十九世紀晚期到二十世紀的法國畫作系列收藏品，這部分收藏品的構成複雜，其中有私人收藏品，還有透過革命後的集體化、國有化、各博物館的重新配置政策所獲取的收藏品，反映了俄羅斯文化一段特殊的時期。

雖然石膏雕塑陳列館和長期開放的藝術仿製品展覽會，皆以教育和學術目的為主，但是博物館的建造者們希望也在此基礎上擴大博物館的規模。普希金博物館從十月革命創造的條件中獲得了巨大利益：十月革命的文化政策把私人收藏的藝術品國有化，並把這些藝術品重新分配，以此保護藝術和文化遺產，讓更多的公眾欣賞到這些藝術品。



亞歷山大三世藝術博物館於1912年5月31日（據前蘇聯舊曆為5月18日）落成，成為俄羅斯第一座此類型的博物館。博物館的建造者、莫斯科教授茨維塔耶夫（1847-1913年）在他的開幕詞中，回憶了上個世紀那些致力於推動俄羅斯文化生活的傑出人物。如出入宮廷陪伴皇后的貴婦、寫作愛好者沃爾科斯卡亞（Zinaida Volkonskaja）公主（1792-1862年）——1920年代她在莫斯科住宅中（大革命過後變成工人們的居所）舉辦了著名的沙龍展；如莫斯科大學文學教授塞維羅夫（Stepan Petrovic Sevyrev）（1806-1864年），他支持斯拉夫運動，支持俄羅斯奠定自己的文化根源；還有魯緬采夫博物館館長N.V.伊薩科夫（N.V. Issakov）等。

莫斯科建築師伊萬諾維奇·克萊因（1858-1924年）在建造普希金博物館時，秉持著博物館技術的創新理念，但同時也嚴格滿足古典框架的所有需求：採用了古希臘神廟風格，正面是一排愛奧尼亞柱廊，柱廊形成一個藏寶盒，寶物藏在不同的大廳中，而不同的大廳根據不同歷史時期的收藏品各有其建築風格。在入口處，展示有著名的從1890年開始在

愛德華·馬內（Édouard Manet）
《安東尼·普魯斯特畫像》（*Ritratto di Antonin Proust*）
1877-1880年

保羅·塞薩爾·艾利（Paul César Helleu）
《倚靠著圍欄的女人》（*Donna appoggiata al parapetto*）
1904年